



Namenstag und Heilige: Mildred, Sara, Sally
Der Hundertjährige meint: trüb, kühl, regnerisch
Bauernweisheit des Tages: Muss im Juli man nicht schwitzen, tut die Jahresplag nichts nützen.
Der heutige Spruch: Geld ist nur wichtig, wenn man es nicht hat.

Wir erinnern uns: 1949 stellt Papst Pius XII. die freiwillige Zugehörigkeit zur Kommunistischen Partei unter die Strafe der Exkommunikation. 2003 konstituiert sich im Irak ein von den USA eingesetzter Regierungsrat. Als erste Amtshandlung erklärt der Rat den 9. April, den Tag des Falls von Bagdad an die Alliierten, zum Nationalfeiertag.
Geburtstag von: 1924 Ludwig Schaffrath, dt. Bildhauer und Maler. 1942 Harrison Ford, amerik. Schauspieler.
Todestag von: 1024 Heinrich II., Kaiser des Heiligen Römischen Reiches von 1014 bis 1024. 1982 Barbara Allen Rainey, amerik. Pilotin, 1. Pilotin der US-Streitkräfte.
Der Küchenszettel: Bratwürste, Zwiebelsauce, Rotkraut, Kartoffeln, Heidelbeeren.
Wissen oder Tipp: Mit einem Stäbchen, das man in die Kuchenmitte steckt, kann man schnell feststellen, ob dieser gar ist. Bleibt kein Teig haften, ist der Kuchen servierfertig.

WIR GRATULIEREN



Herzlichen Glückwunsch allen, die in Stadt und Land Geburtstag haben oder ein Ehejubiläum feiern.

Mittwoch, 13. Juli 2016
Gambach: Den Eheleuten Ewald und Helga Melcher, Obergasse 60, zur diamantenen Hochzeit.
Niederkleen: Herrn Jürgen Klein, Gartenstraße 2, zum 70. Geburtstag.
Rockenberg: Herrn Paul Schulze, Rödeweg 6, zum 90. Geburtstag.



Erz, Fachwerk und Reformation

FAHRT Freundeskreise Museum und Kirchenmusik, Geschichtsverein und Altstadtfreunde in Schmalkalden

BUTZBACH (pm). Ziel der gemeinsamen Jahresfahrt der Vereine Freundes- und Förderkreis Museum, Freundeskreis für Kirchenmusik, Geschichtsverein und Altstadtfreunde war die am Rande des Thüringer Waldes gelegene Stadt Schmalkalden. Während der Anreise informierten die Organisatoren der Fahrt, Udo Zitzer und Bernd Heinisch, über am Wege liegende Orte, wie Friedewald, Philippsthal, Vacha und Bad Salzungen. Bei idealem Reisewetter erreichte die Gruppe am Vormittag Schmalkalden, wo sie von zwei Stadtführerinnen erwartet wurde. Beide präsentierten Bilder des Butzbacher Marktplatzes und zogen Vergleich-

che mit ihrer Heimatstadt. Schmalkalden ist wohl einige Jahre jünger als Butzbach, weist aber bei weitem mehr liebevoll restaurierte Fachwerkhäuser auf. Während der zwestündigen Stadtführung bewunderten die Besucher aus der Wetterau nicht nur die malerische Altstadt, sondern erfuhren viel über die frühere wirtschaftliche und politische Bedeutung der Stadt. Reiche Erzvorkommen, Bergbau und Eisen verarbeitendes Gewerbe verhalfen Schmalkalden zu Reichtum und Blüte.

Martin Luther und Philipp Melancthon wohnten in der Stadt und predigten in der spätgotischen Haltenkirche Sankt Georg, Luther ver-

fasste hier die Schmalkaldischen Artikel. In Schmalkalden vereinten sich die protestantischen Stände gegen den katholischen Kaiser Karl V. zur Durchsetzung des evangelischen Glaubens. Die Stadt war im Jahre 1537 während des „Schmalkaldischen Fürstentags“ politischer Mittelpunkt Europas.

Nach einer ausgiebigen Mittagspause im Restaurant „Ratskeller“ führte der Weg der Reisegruppe zur Wilhelmsburg, einem der besterhaltenen Renaissanceschlösser Deutschlands. Ab 1585 als Nebenresidenz der Landgrafen von Hessen entstanden, überragt es imposant die Stadt. Einen besonderen Glanzpunkt des Schlosses stellt die sich

über drei Stockwerke erstreckende Schlosskirche mit der berühmten Holzpfeifenorgel dar. Während eines halbstündigen Orgelspiels staunten die Besucher aus Butzbach über die wunderbaren Töne, die der Organist dem Instrument aus der Renaissancezeit entlockte. Nach dem sich anschließenden Einführungsvortrag zur Geschichte des Schlosses bewunderte die Reisegruppe die Ausstattung der Räume und zahlreiche Exponate aus dem Zeitalter der Reformation.

Mercedes umgekippt

BUTZBACH (ots). Bei einem Zusammenstoß auf der Ostumgehungsstraße der A-Klasse Mercedes eines 47-jährigen Friedbergers am Dienstag gegen 13.20 Uhr um. Ein 32-jähriger Biebertaler wollte mit seinem Transit von der Rudolf-Diesel-Straße die Ostumgehungsstraße in Richtung Werner-von-Siemens-Straße überqueren und übersah dabei den Vorfahrberechtigten Mercedes. Der Transit stieß gegen den Mercedes, welcher umkippte. Der Beifahrer des Transits verletzte sich bei dem Unfall leicht und kam zur Untersuchung in ein Krankenhaus. Der Transit-Fahrer und die beiden Insassen des Mercedes kamen mit einem Schock davon. Nach ersten Schätzungen beläuft sich der Schaden an den Fahrzeugen auf rund 12 000 Euro.

Hilfe für Suchtkranke

BUTZBACH. Heute ab 18.30 Uhr treffen sich Menschen mit Suchtproblemen und deren Angehörige in der Guttempler Gesprächsgruppe im Erasmus Alberus Haus, Hanauer Straße 31 in Friedberg. Weitere Informationen gibt es unter der Tel. 06002/930120.



BUTZBACH. Nach Schmalkalden im Nachbarbundesland Thüringen führte die Jahresfahrt von vier Vereinen, die sich in Butzbach für Kultur und Geschichte engagieren.

Beilagenhinweis
In dieser Zeitung steckt mehr drin!
 In der heutigen Ausgabe (ohne Postauflage) finden Sie Prospekte von:
Karstadt (Teilaufgabe)
Ruths, Friedberg (Teilaufgabe)
 Wir bitten um freundliche Beachtung.
 Fragen zur Prospektwerbung beantworten wir Ihnen gern! Rufen Sie uns an oder schicken Sie uns ein Fax.
 Telefon (060 33) 96 06-12 · Fax (060 33) 96 06-29
Butzbacher Zeitung



Hauptschlagader	geräucherter Würstchen	türk. Großgrundherr	bayrisch: nein	französische Verneinung	Aufgussgetränk	byzantinischer Kaiser	Kapitalanlage
Pizzagewürz		großes Wohngebiet		hart, unnachgiebig			albanische Währung
Kartoffelsorte	Halschmuck	<p>Auflösung des vorigen Rätsels</p> <p>H P U P B P E D A L S T A T T L I C H L I L L I A S T R O L O G E F B I P O R E E I N P A R L O S S M T E S H A G K E I L K A S I A A G I N L I V E S E N D U N G D W A D E B I S E T E</p>				spanischer Ausruf	nach Art von (franz.)
Pökel Flüssigkeit	französisch: Westen						
englisch: alt						Keimgut	weiblicher Vorfahr
skand. Männername							
poetisch verhilnd: Tod	Stenokürzel	musikalischer Halbton	Seelachsart	span. Doppelkonsonant	Kosewort für Großvater	populär	Faultier
ehem. Name Siebenbürgens					Tasteninstrument		

Butzbacher Zeitung Wetterauer Bote
 Gegründet 1848
 Amtliches Bekanntmachungsorgan der Stadt Butzbach, der Gemeinde Rockenberg, der Stadt Münzenberg und des Amtsgerichts Friedberg. Herausgeberin und Chefredakteurin: Christel Gratzfeld, Chef vom Dienst: Wilfried Gratzfeld, Politik: Frank Kaminski, überregionaler Sport: Albert Mehl. Druck und Verlag: Butzbacher Zeitung - Druckhaus Gratzfeld GmbH & Co. KG, Langgasse 16-24, 35510 Butzbach, Postfach 340, 35503 Butzbach, Telefon 0 60 33/96 06-0, Telefax 060 33/96 06-49. Erscheint werktäglich. Monatlicher Bezugspreis 22,00 €, Zustellung frei Haus 24,60 €, Postbezug 32,00 € (jeweils einschließlich 7% MwSt.). Beilage Radio und Television (wöchentlich). Zur Zeit gilt Anzeigenpreisliste Nr. 64. Abbestellungen nur schriftlich bis zum 15. des Vormonats an den Verlag. - Bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, bei Streik o.ä. Gründen besteht kein Anspruch auf Entschädigung. Für unverlangt eingesandte Datenträger (CDs, USB-Sticks, Disketten o.ä.), Filme, Fotos, Dias und Manuskripte übernimmt der Verlag keine Haftung. Anspruch auf Rückgabe nur bei Rückporto.

BZ-CARTOON

"DA STEHT 5 BIS 9 JAHRE. VIELLEICHT KANNST DU ES DESWEGEN NICHT ZUSAMMENBAUEN, SCHATZ."

Dennis